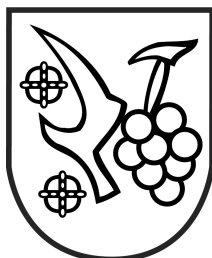


Mestská časť Bratislava-Vajnory



Materiál na rokovanie MR
mestskej časti Bratislava-Vajnory
dňa 14. novembra 2024

K bodu: 11

Návrh na zmenu názvu časti ulice Tomanova v mestskej časti Bratislava-Vajnory

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Uznesenie MR
3. Dôvodová správa
4. Grafická príloha
5. Zásady určovania názvov verejných priestranstiev v hlavnom meste
6. Metodické usmernenie MK SR

Predkladateľ:

Ing. Michal Vlček
starosta

Zodpovedný:

Kamil Homola
prednosta

Spracovateľ:

Gabriela Zemanová
referát správy registratúry, registra obyvateľov,
volieb, matriky, súpisných čísiel a registra adries

Bratislava, november 2024

NÁVRH UZNESENIA MIESTNEHO ZASTUPITEĽSTVA

Miestne zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

A. s c h v a ľ u j e

pre časť ulice v súčasnosti s používaným názvom Tomanova na území mestskej časti Bratislava-Vajnory v úseku od Tomanovej ulice parc. č. 1949/1 a hraničiaceho pozemku parc. č. 1356 pokračujúci pozemkom parc. č. 2712/1 až po ulicu Kúkoľovú nový názov:

Návrh 1: Za záhradami

Návrh 2: Za dvormi

Návrh 3: Zelinová ulica

Návrh 4: Stodolná ulica

B. p o v e r u j e

starostu mestskej časti Bratislava-Vajnory postúpiť schválený materiál na Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy.

UZNESENIE MIESTNEJ RADY

Miestna rada po prerokovaní

o d p o r ú č a

miestnemu zastupiteľstvu prerokovať predkladaný materiál Návrh na zmenu názvu časti ulice Tomanova v mestskej časti Bratislava-Vajnory.

Dôvodová správa

Do samosprávnej pôsobnosti obce, resp. mestskej časti Bratislava-Vajnory (právomoci delegované Štatútom hlavného mesta SR Bratislavy) podľa zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa vyhlášky č. 31/2003 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o označovaní ulíc a iných verejných priestranstiev a o číslovaní stavieb v znení neskorších predpisov (ďalej len „Vyhláška“), patrí aj rozhodovanie o určení súpisného čísla a orientačného čísla budove.

(§ 5 Vyhlášky)

- 1. Orientačné číslo sa určuje budove na účely orientácie na ulici. Ak má budova viac vstupov z ulice, určuje sa orientačné číslo každému hlavnému vstupu.*
- 2. Každá ulica označená názvom má samostatný číselný rad orientačných čísiel, ktorý sa začína číslom 1.*
- 3. Pri lineárnej zástavbe majú budovy v smere od stredu obce na ľavej strane ulice nepárne čísla a na pravej strane ulice párne čísla číselného radu orientačných čísiel.*
- 4. Pri bodovej zástavbe sa orientačné číslo určí tak, aby bolo čo najvýhodnejšie z orientačného hľadiska, ako aj z hľadiska jeho začlenenia do číselného radu orientačných čísiel ulice.*
- 5. Ak sú na ulici pozemky určené na zastavanie, je potrebné vyčleniť v číselnom rade orientačné čísla pre budúce budovy.*
- 6. V číselnom rade orientačných čísiel sa nové orientačné číslo utvorí tak, že k najbližšiemu nižšiemu zo susediacich orientačných čísiel sa pridá veľké písmeno abecedy.*

Číslovanie orientačnými číslami je pomocným druhom číslovania, ktoré slúži na orientáciu na ulici. Každá ulica označená názvom má samostatný číselný rad orientačných čísiel. Citovaná vyhláška v § 5 ods. 5 uvádza, že ak sú na ulici pozemky určené na zastavanie, je potrebné vyčleniť v číselnom rade orientačné čísla pre budúce budovy.

Budovy na Tomanovej ulici sú označené radom orientačných čísiel v časti od začiatku Vajnor po ulicu Pri mlyne na nepárnej strane od 1 do 51 a od 2 do 64 na párnej strane a v časti od ulice Na jarku po koniec Vajnor na nepárnej strane od 51A do 119 a od 70 do 138 na párnej strane, pričom Tomanova ulica je prerušená ulicou Za humnami.

Časť pozemkov orientovaných do ulice Tomanova, ktoré sú určené platným územným plánom na zastavanie a tvoria zadné trakty, resp. záhrady prináležiace k objektom v pamiatkovej zóne, sa už začala zastavovať novými stavbami rodinných domov. V predchádzajúcom období nebola vytvorená dostatočná rezerva v číselnom rade orientačných čísiel, resp. sa nepočítalo s tak intenzívnou zástavbou. Z dôvodu, že v tejto časti ulice sú už obsadené všetky orientačné čísla, resp. voľné čísla v tejto časti vôbec nie sú a novým stavbám nie je možné určiť orientačné číslo tak, aby jeho pridelenie bolo čo najvýhodnejšie z orientačného hľadiska ako aj z hľadiska jeho začlenenia do číselného radu, je potrebné tento stav riešiť pomenovaním – určením tejto časti ulice novým názvom.

Problémovou časťou ulice Tomanova je jej časť v úseku od križovatky ulíc Na jarku a Za humnami, ktorá pokračuje pozemkom parc. č. 2712/1 až po Kúkoľovú ulicu. Rodinné domy v tejto časti Tomanovej ulice sú označené orientačnými číslami 51A, 51F, 53A a 53B (rodinný dom pri ulici Na jarku 51A a rodinné domy 53A a 53B až pri Kúkoľovej ulici), pričom problémom je, že orientačným číslom 51 je označený rodinný dom na pozemku parc. č. 512/9 v časti ulice Pri mlyne a orientačným číslom 53 rodinný dom na pozemku parc. č. 1246 až v časti za Kúkoľovou ulicou, ako aj historický fakt, že Tomanova ulica je prerušená ulicou Za humnami.

Pri výbere názvu ulice je potrebné vychádzať zo Zásad určovania názvov verejných priestranstiev v hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave, ktoré tvoria prílohu Rokovacie poriadku Názvoslovnej komisie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a zároveň rešpektovať Metodické usmernenie Ministerstva kultúry Slovenskej republiky pre obce týkajúce sa dodržiavania slovenskej spisovnej normy pri pomenovaní ulíc a iných verejných priestranstiev.

Z vyššie uvedených dôvodov pre časť ulice v súčasnosti s používaným názvom Tomanova v úseku od Tomanovej ulice parc. č. 1949/1 a hraničiaceho pozemku parc. č. 1356 pokračujúci pozemkom parc. č. 2712/1 až po ulicu Kúkoľovú mestská časť žiada vyjadrenie k novému názvu a Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Vajnory predkladá návrhy, ktoré odporučila Komisia kultúry a zahraničných stykov na zasadnutí dňa 04. 11. 2024:

- Návrh 1: Za záhradami
- Návrh 2: Za dvormi
- Návrh 3: Zelinová ulica
- Návrh 4: Stodolná ulica

Parcela registra C, 1339/15

Bratislavský > Bratislava III > Bratislava-Vajnory > k.ú. Vajnory

TOMANOVA SIA
TOMANOVA 51A
TOMANOVA 51B
TOMANOVA 51C
TOMANOVA 51D
TOMANOVA 51E
TOMANOVA 51F
TOMANOVA 51G
TOMANOVA 51H
TOMANOVA 51I
TOMANOVA 51J
TOMANOVA 51K
TOMANOVA 51L
TOMANOVA 51M
TOMANOVA 51N
TOMANOVA 51O
TOMANOVA 51P
TOMANOVA 51Q
TOMANOVA 51R
TOMANOVA 51S
TOMANOVA 51T
TOMANOVA 51U
TOMANOVA 51V
TOMANOVA 51W
TOMANOVA 51X
TOMANOVA 51Y
TOMANOVA 51Z

2. ZMENIT POLEHY



Zásady určovania názvov verejných priestranstiev v hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave

Preambula

Tieto zásady určujú spôsob realizácie a postup pri navrhovaní, prerokovávaní, schvaľovaní názvov ulíc, námestí, trhovísk, nábreží, mostov, tunelov, parkov, štvrtí, sídlisk, areálov (ďalej len „verejných priestranstiev“), ako aj základné požiadavky pre prehľadnú orientáciu v hlavnom meste SR Bratislave, v zmysle zákona § 4 ods. 5 písm. a) zákona Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení zákona č. 70/2018 Z. z.

Čl. 1

Vytvorenie názvu

1. Názvy verejných priestranstiev sa určujú podľa:
 - a) významných historických udalostí štátneho alebo lokálneho významu,
 - b) významných osobností z kultúrneho, vedeckého a politického života, najmä tých, ktorí mali priamy alebo veľmi blízky vzťah k mestu a stali sa pre mesto významnými, v prípade, že od ich úmrtia uplynulo aspoň 5 rokov,
 - c) geografických a prírodných lokalít a názvov,
 - d) vecí a javov,
 - e) starých miestnych historicky doložených názvov,
 - f) názvov profesií a prospešných ľudských činností.
2. Pri výbere názvov pre danú lokalitu sa prioritne postupuje tak, že sa hľadá súvislosť medzi názvom a lokalitou.
3. Pri výbere názvu nového verejného priestranstva sa prihliada na existujúce názvy v lokalite – vyberá sa predovšetkým názov tematicky súvisiaci s existujúcimi susednými priestranstvami.
4. Ak sa verejné priestranstvo pomenúva podľa významnej udalosti, alebo podľa významnej osobnosti, dbá sa na to, aby architektonické stvárnenie a funkcia priestranstva zodpovedali významu tejto udalosti alebo osobnosti.
5. Číslo môže tiež tvoriť názov verejného priestranstva. Ak názov obsahuje dátum, uvádza sa arabským číslovaním so slovným pomenovaním mesiaca bez uvedenia roku udalosti, ku ktorej sa predmetný dátum viaže. V prípade, že sa verejné priestranstvá označujú poradovými číslami, postupuje sa v súlade so zásadou o duplicitě názvov.
6. Pri výbere názvov viacerých nových verejných priestranstiev v novej štvrti mesta sa postupuje predovšetkým podľa tematickej súvislosti medzi jednotlivými názvami.
7. V prípade, že verejné priestranstvo zanikne asanáciou a na jeho mieste vznikne nová zástavba, budú ulice kopírujúce trasu zaniknutých ulíc pomenované pôvodnými názvami, ak to je v súlade s ostatnými bodmi týchto zásad.
8. Ulice a iné dôležité komunikácie, ktoré smerujú z mesta mimomestským smerom, sa musia z orientačných dôvodov pomenovať podľa smeru týchto komunikácií k najbližšiemu, príp. najvýznamnejšiemu miestu mimo Bratislavy. Pre tieto komunikácie nesmú byť použité iné zemepisné názvy, ktoré by boli orientačne zavádzajúce.

Čl. 2

Forma názvu

1. Súčasťou každého názvu je výraz označujúci druh priestoru, napr.: ulica, námestie, rad, cesta, chodník, park, sad, alej, lom, nábrežie a pod.
2. Pri názvoch preukázateľne odvodených z historického názvu danej lokality je možné výnimočne vynechať z názvu druh priestoru (ulica, námestie a pod.).
3. Názvy verejných priestranstiev musia mať jednoznačný tvar, ktorý sa používa v plnom znení, bez skracovania.
4. Názvy musia byť v gramaticky správnom tvare, t.z. že ešte pred schválením názvu Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy, musia predkladané návrhy prejsť jazykovednou korektúrou. Názov by mal byť tiež jednoduchý a zrozumiteľný.
5. Ak je názov odvodený od mena osoby, jeho základom je jednoduché priezvisko, alebo úradná podoba celého mena, a to vždy v tomto poradí: meno a priezvisko. Akademické tituly a hodnosti sa s výnimkou vojenských hodností neuvádzajú.
6. Pokiaľ je nutné použiť kvôli dĺžke názvu na orientačnej tabuľke skratku, používajú sa výhradne skratky: ulica (ul.), námestie (nám.), nábrežie (nábr.), sídlisk (sídl.), chodník (chod.), priehrada (priehr.) a ďalej bez krátenia: most, park, les, areál, či iné krátke všeobecné mená vystihujúce charakter verejného priestranstva.

Čl. 3

Duplicita názvu

1. V rôznych mestských častiach Bratislavy nemôžu byť použité rovnaké alebo podobne znejúce názvy verejných priestorov; toto ustanovenie neplatí, ak tvorí ulica hranicu medzi mestskými časťami, alebo ak prechádza z jednej časti do druhej.
2. Duplicita sa nevzťahuje na rôzne druhy priestorov. Nejedná sa o duplicitu, ak jeden a ten istý názov nesie ulica, námestie, park, alebo iný druh priestoru.

Čl. 4

Nepripustnosť názvu

1. Verejné priestranstvo je možné pomenovať len po nežijúcej osobe, ak od jej úmrtia uplynulo aspoň 5 rokov.
2. Po historickej udalosti je možné verejné priestranstvo pomenovať iba vtedy, ak od nej uplynulo aspoň 10 rokov.
3. Nepripustné sú názvy, ktoré sú príliš dlhé, gramaticky nesprávne, alebo ľahko zameniteľné za iný, už existujúci názov verejného priestranstva v meste.
4. Nepripustné sú názvy urážajúce mravnosť, národnosť a náboženské cítienie.

Čl. 5
Zmeny názvov

1. Meniť existujúce názvy verejných priestranstiev je možné iba z vážnych dôvodov a to len vtedy, ak je nový názov z hľadiska verejného záujmu významnejší než pôvodný.
2. Meniť existujúce názvy verejných priestranstiev je možné aj vtedy, pokiaľ to požaduje petícia miestnych obyvateľov (nad 18 rokov) s trvalým pobytom v danej lokalite. Petícia musí mať náležitosti podľa príslušného platného zákona.
3. Ak je v existujúcom názve verejného priestranstva gramatická chyba, alebo má nespisovný tvar, nie je to dôvod na zmenu názvu; názov sa iba upraví do spisovnej formy.
4. V najstaršej časti mesta vo vnútri stredovekých hradieb nie je možné meniť nasledovné historické názvy z dôvodu ich veľkej kultúrno-historickej hodnoty: Hlavné nám., Františkánske nám., Františkánska ul., Zámočnícka ul., Michalská ul., Baštová ul., Klariská ul., ul. Na vŕšku, Kapitulská ul., Prepoštská ul., Úzka ul., Farská ul., Ventúrska ul., Panská ul., Zelená ul., Sedlárska ul., Biela ul., Laurinská ul., Rybárska brána, Uršulínska ul., Klobučnícka ul. a Primaciálne nám.

27.08.2019

Mgr. Katarína Lukyová, v. r.
tajomníčka komisie

predseda komisie

**Metodické usmernenie Ministerstva kultúry Slovenskej republiky pre obce
týkajúce sa dodržiavania slovenskej spisovnej normy
pri pomenúvaní ulíc a iných verejných priestranstiev**

Obec sa pri pomenúvaní ulíc a iných verejných priestranstiev riadi týmito právnymi predpismi:

- zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o obecnom zriadení“),
- zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnom jazyku“),
- vyhláška Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 31/2003 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o označovaní ulíc a iných verejných priestranstiev a o číslovaní stavieb v znení vyhlášky č. 141/2015 Z. z.

Názvy ulíc a iných verejných priestranstiev sa podľa § 3a zákona o štátnom jazyku uvádzajú v štátnom jazyku. Štátnym jazykom sa rozumie slovenský jazyk v kodifikovanej podobe. Obec pomenúva ulice a iné verejné priestranstvá v súlade s platnou kodifikáciou.

Kodifikačnými príručkami, v ktorých sú zahrnuté všeobecne platné a všeobecne záväzné normy slovenského spisovného jazyka, sú:

1. Pravidlá slovenského pravopisu. Bratislava, Veda, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 4. vydanie 2013,
2. Krátky slovník slovenského jazyka. Martin, Matica slovenská, 5. vydanie 2020,
3. Kráľ, Á.: Pravidlá slovenskej výslovnosti. Martin, Matica slovenská, 2. vydanie 2009,
4. Ružička, J. a kolektív: Morfológia slovenského jazyka. Bratislava, Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied 1966.

Pravidlá slovenského pravopisu a Morfológia slovenského jazyka sú prístupné elektronicky na webovom sídle Ministerstva kultúry Slovenskej republiky Morfológiu slovenského jazyka možno nájsť aj na webovom sídle Jazykovedného ústavu Ľudovíta Štúra Slovenskej akadémie vied (<http://www.iuls.savba.sk/ediela/msj/>).

Názvy ulíc a iných verejných priestranstiev sa určujú podľa § 2b ods. 3 zákona o obecnom zriadení.

Obec pri pomenúvaní ulíc a iných verejných priestranstiev postupuje podľa týchto pravidiel:

- a) súčasťou názvu ulice je slovo ulica alebo označenie druhu iného verejného priestranstva (t. j. námestie, nábrežie, aleja, most alebo iné), napríklad Ulica Ľudovíta Štúra, Ulica kniežaťa Pribinu, Námestie osloboditeľov, Námestie slobody, Námestie mieru, Nábrežie armádneho generála Ľudvíka Svobodu, Sad Janka Kráľa, Most Slovenského národného povstania a pod. Podľa Pravidiel slovenského pravopisu sa považuje za vlastné meno celé spojenie, čo znamená, že slová napríklad ulica, nábrežie, aleja, námestie na začiatku názvu verejného priestranstva sa píšú s veľkým začiatočným písmenom (za ním nasleduje vlastné meno alebo iné podstatné meno v genitíve, t. j. v 2. páde). Uvedenie len jednej časti (polovice) názvu ulice alebo iného verejného priestranstva nie je uvedením názvu, ktorý je orgán verejnej správy povinný používať vo verejnom styku. Výnimkou sú len predložkové názvy typu Pri starom mlyne, Na paši, Na vyhládke a pod.,

- b) v názvoch ulíc so zhodným prívlastkom sa uvádza prívlastok pred podstatným menom ulica, napríklad Krátka ulica, Lipová ulica, Pekná ulica, Púpavová ulica, Dostojevského rad, Duklianska ulica,
- c) ak sa utvára názov ulice a iného verejného priestranstva od názvu obce (mesta), postupuje sa podľa súčasne platných slovotvorných postupov, ktoré sú obsiahnuté v špeciálnej časti Pravidiel slovenského pravopisu (s. 519 – 590) Názvy obcí na Slovensku, napríklad Číž – čížsky (Čížska ulica), Detva – detviansky (Detvianska ulica), Nové Zámky – novozámocký (Novozámocká ulica), Senohrad – senohradský (Senohradská ulica), Šaľa – šaliansky (Šalianska ulica), Zvončín – zvončinský (Zvončinská ulica),
- d) ak sa utvára názov ulice a iného verejného priestranstva od mien osobností, používa sa príslušný tvar prívlastňovacieho prídavného mena utvoreného od vlastného podstatného mena príponami -ov, -ova, -ovo, -in, -ina, -ino, napríklad Palkovičov most, Štúrova ulica, Rázusovo námestie, Wilsonovo nábrežie, Timravin sad, Zguriškina ulica, Timravino námestie, alebo utvoreného od vlastného mena, ktoré má podobu prídavného mena, príponami -ej, -ho, napríklad Vansová – Ulica Terézie Vansovej, Vajanský – Vajanského nábrežie,
- e) ak sa utvára názov ulice a iného verejného priestranstva od mien historických osobností z uhorského obdobia slovenských dejín, postupuje sa podľa Pravidiel slovenského pravopisu, kde sa stanovuje, že v týchto menách sa po samohláskach a po všetkých spoluhláskach okrem tvrdých d, t, n píše i, napríklad Pálfiho ulica, Ulica Esterháziovcov,
- f) ak sa tvoria názvy ulíc a iných verejných priestranstiev od zvieracích podstatných mien, postupuje sa v súlade s pravidlami tvorenia zvieracích prídavných mien, ktoré sú uvedené v kodifikačnej príručke Morfológia slovenského jazyka (s. 203 a 204), napríklad Drozdia ulica, Líščia cesta, Medvedí chodník, Stračia ulica,
- g) ak sa tvoria názvy ulíc a iných verejných priestranstiev od geografických objektov ležiacich mimo územia Slovenskej republiky, vychádza sa z geografických názvov uvedených v Pravidlách slovenského pravopisu (s. 41 – 42) a ostatných názvov uvedených v publikácii Slovenské vžitie názvy geografických objektov ležiacich mimo územia Slovenskej republiky (Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky 2000), napríklad Praha – Pražská ulica, Varšava – Varšavská ulica, Viedeň – Viedenská cesta.

Obec alebo orgány obce môžu požiadať Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky o stanovisko vo veci súladu pomenovania ulíc alebo iných verejných priestranstiev s ustanoveniami zákona č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.

Vypracoval:

referát štátneho jazyka odboru prierezových politík Ministerstva kultúry Slovenskej republiky

PhDr. Oľga Škorecová, PhD.

riadiateľka odboru prierezových politík

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky

Bratislava 1. júna 2021